

EHRENAMT

50 Betreuer für 450 Jugendliche bei der JSG // **S. 8**

MENSCHEN AUS TÖNISVORST

St. Töniser schrieb „Reiseführer in die Welt der Demenz“. // **S. 11**

// 25 JAHRE UND MEHR IM RAT

Fünf neue Träger des Ehrenrings der Stadt // **S. 13**



Ganz in Ihrer Nähe –
REIFEN KLOPSCH
driver
Ein alter Spruch besagt:
„Von Oktober bis Ostern“
Auch wenn die Herbstsonne
verlockend ist, jetzt frühzeitig
auf Winterreifen wechseln!!



Hülber Straße 138 · 47906 Kempen
Telefon 02152-55 87 03 · Fax 02152-55 87 02
www.reifen-klopsch.de




FRAUENZIMMER

VIER WÄNDE ZUM ENTSPANNEN
UND WOHLFÜHLEN
KOSMETIK
PERMANENT MAKE UP · MODE

Zur Lichternacht am 8.11.:
Einladung zum Prosecco
und 10% Rabatt zum
Shopping bei Lichtern
zwischen 18 und 22 Uhr.

Isabel Thiele
Antoniusstr. 4 | 47918 Tönisvorst
Tel.: 02151 / 5045933
www.kosmetik-frauenzimmer.de



Es weihnachtet sehr!

**Besuchen Sie unsere
Weihnachtungswelt!**


SIEMES
Gartencenter
Bellstraße 64
47906 Kempen

// GUT ZU WISSEN

TERMINE IN ST. TÖNIS UND UMGEBUNG

November

// Fr, 01.:

Allerheiligen – Feiertag

// So, 03.:

12.30 Uhr Prinzengarde St. Tönis gibt Platzkonzert, Rathausplatz

13 bis 18 Uhr Verkaufsoffener Sonntag, Krefeld-Innenstadt

// Mo, 04.:

08 bis 19 Uhr Hubertusmarkt in Kempen

// Di, 05. und Mi, 06.:

14 Uhr Elisabethfest der Pfarrcaritas, Marienheim

// Mi, 06.:

18 Uhr Rat der Stadt, Rathaus

// Fr, 08.:

Ab 18 Uhr Lichternacht in St. Tönis, Innenstadt

20 Uhr Komödie beim Stadtkulturbund, Forum Corneliusfeld

// So, 10.:

10.30 Uhr Großer Wintermarkt auf der Krefelder Galopprennbahn

17 Uhr Herbstkonzert Mandolinorchester, Ev. Kirche, Hülser Straße

// Mo, 11.:

17 Uhr Kleinkinderzug in St. Tönis, Start ab Alten Markt

// Di, 12.:

17.30 Uhr St. Martinsumzug in St. Tönis

// Sa, 16.:

10 Uhr Stadtteilspaziergang, ab Kirchplatz

17 Uhr Konzert der Chöre, Christuskirche, Hülser Straße 57

19 Uhr „Akkordeon goes Mittelmeer – ab in den Süden“, im Forum Corneliusfeld

// So, 17.: Volkstrauertag

// Do, 21.:

Beginn Crefelder Weihnachtsmarkt bis 23.12

// Fr, 22.:

20 Uhr Götterspeise – Ach, die Frauen..., Christuskirche, Hülser Straße 57

// Sa, 23.:

17 bis 22 Uhr Einkaufen bei Kerzenschein in der Krefelder Innenstadt

// So, 24.:

Totensonntag

Dezember

// Do, 5.:

Nächste Ausgabe

Die Termine haben kein Recht auf Vollständigkeit

**INDIVIDUELLE
BEWERBUNGSBILDER**



b14
das Photo Lounge

SCHON AB
€ 19,-

BUTTERMARKT 14 **INK. G. DE NARDON**
47906 KEMPEN **WWW.B-14.DE**
02152/9105502 **INFO@B-14.DE**

// IMPRESSUM

Herausgeber

Stümges Media Gruppe
Tobias Stümges
Geldolfstraße 29, 47839 KR
Telefon: 02151 656373
Mobil: 0177 6426399
kontakt@lifejournale.de
www.lifejournale.de

Weitere life-Journale in

Kooperation mit PRINT.MEDIA:

Telefon: 02151 5162616

bockum life (13.000),
oppum/linn life (11.000)

Layout / Gesamtgestaltung

zero Kommunikation GmbH
www.zero-kommunikation.de

Druck

SET POINT Medien, Kamp-Lintfort

Verteilung

Casa Werbung, Essen

Redaktion

Tobias Stümges (tob), Redaktionsbeiträge (red),
Christian A. Kölker (cak), Jürgen Karsten (jk-),
Ulrich Stümges (uli), Jamie Duponcheel (JDD)

Nächste Ausgabe:

KW 49/2019 – 05.12.2019
Anzeigenschluss: 19.11.2019

Social-Media:



Für vom Herausgeber gestaltete Anzeigen, Logos, Texte und Fotos besteht Urheberrecht. Eine Weiterverwertung bedarf der Rücksprache und schriftlichen Genehmigung. Die inhaltliche Verantwortung von gelieferten Anzeigen, Texten, Logos und Fotos obliegt dem Inserenten. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernimmt der Herausgeber keine Gewähr. Der Herausgeber behält sich vor, namentlich gekennzeichnete Berichte, die nicht unbedingt die Meinung der Redaktion widerspiegeln, zu veröffentlichen. Ein Veröffentlichungsanspruch und Rücksendung auf unverlangt eingereichte Manuskripte und Fotos besteht grundsätzlich nicht. Irrtümer vorbehalten.

// EDITORIAL

LIEBE LESER,

in der dunklen Jahreszeit freuen wir uns über Kerzen und wärmendes Licht. Beides erhält man am 8. November bei der Lichternacht und am 11. und 12. November bei den Martinsumzügen in St. Tönis. Wer an diesen beiden Tagen kräftig mitsingen möchte, dem empfiehlt sich vorab der Kauf der neuen Martins-CD. Der November steht generell im Zeichen von Musik. So lädt das Akkordeon-Orchester, das Mandolinenorchester sowie zahlreiche Chöre zu ihren Musikveranstaltungen ein. Für weitere Unterhaltungen sorgen die Veranstaltungen der „Götterspeise“ und vom Stadtkulturbund.



Wir sehen und hören voneinander, spätestens zur nächsten Ausgabe am 05. Dezember!

Ihr/Euer Team von „ST. TÖNIS life“
Tobias Stümgies
und Christian A. Kölker



KREFELD
10.11.19
10.30 UHR

**Herzog von Ratibor-Rennen
Wintermarkt zum Genießen**

krefelder-rennclub.de / facebook

**KREFELDER
RENNCLUB**

GERMAN RACING

Viel hilft viel.
Unsere digitalen Leistungen:

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Mit unseren vielfältigen digitalen Services helfen wir Ihnen, Ihre Bankgeschäfte ganz bequem überall und jederzeit zu erledigen. Erfahren Sie mehr darüber in Ihrer Filiale oder online.

www.vbkrefeld.de

Volksbank Krefeld eG

// KARNEVAL IN ST. TÖNIS
NEUE STANDARTE FÜR PRINZENGARDE

Diese wird am 3. November um 11.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Cornelius geweiht.

Danach reiht sich ein kleiner Festumzug bis zum Rathausplatz an die Weihung an. Nach einem Platzkonzert (ca. 12.30 Uhr) mit dem Pfarrorchester St. Andreas Gellep-Stratum geht es weiter über die Hochstraße und Gelderner Str. zur Gaststätte Rosental, wo mit einem Frühschoppen weiter gefeiert wird. (red)

// VOLKSBANK UNTERSTÜTZT
2000 EURO SPENDE FÜR APFELBLÜTE E.V.



Krefelds Bürgermeisterin Karin Meincke, Volksbank Vorstandsvorsitzender Stefan Rinsch, Sabrina Schrade, Marketing Volksbank Krefeld, Apfelblüte-Vorsitzende Birgit Koenen und Apfelblüte Schatzmeister Albrecht Mensenkamp.

Foto: Christian A. Kölker

ST. TÖNIS 
NÄCHSTE AUSGABE: 05.12.2019
JETZT BUCHEN BEI IHREM MEDIABERATER:
GÜNTER STAMMES · TELEFON: 02 15 1 70 14 35
E-MAIL: STAMMES@LIFEJOURNALE.DE

Am 23. September fand die Mitgliederversammlung der Volksbank Krefeld statt. Als Neuerung gab es in diesem Jahr erstmalig die Prämierung der Aktion „Vereinshelden“, bei der sich die Vereine aus der Region mit einem aktuellen Projekt be-

werben konnten. Bisher wurden im Rahmen der Mitgliederversammlung zwei Großspenden übergeben. In diesem Jahr hatten annähernd 800 Vereine aus dem Geschäftsgebiet der Volksbank Krefeld die Chance auf eine Spende. Die besten fünf

Projekte wurden von einer unabhängigen Jury aus 67 Bewerbungen ausgewählt und im Rahmen der Versammlung prämiert. Der Verein Apfelblüte e.V. aus St. Tönis durfte sich mit seiner Sandkastenaktion über 2000 Euro freuen. (red)

Getränkeliieferung zum günstigen Preis!
 **Getränke Wolfs** 
Tel. 0 21 51 / 79 88 82
Viersener Str. 61 · 47918 Tönisvorst

#GemeinsamAllemGewachsen
 **Sparkasse Krefeld**
sparkasse-krefeld.de/allemgewachsen

NappoLand
Fabrikverkauf
Großes Weihnachtssortiment vorrätig!
 
Öffnungszeiten
Montag bis Freitag
10.00 – 18.00 Uhr
Samstag
09.30 – 13.00 Uhr
Nappo & Moritz GmbH
Heinrich-Horten-Straße 26-30
47906 Kempen
Tel. 0 21 52 / 910 52 - 14
info@nappo.de
  

// AKTIVE MARIENHEIMKINDER

ST. MARTINSLIEDER NEU EINGESUNGEN

Es gibt nur sehr wenige Familien im Ort, die sie nicht kennen, die CD „St. Martin in St. Tönis“. Vor fast 20 Jahren haben die Kleinen des Katholischen Kindergartens Marienheim, wie das Familienzentrum damals noch hieß, die CD eingesungen. Längst ist sie vergriffen. Nun aber ist eine neue Auflage da. „Unsere Lieder und Geschichten“ heißt die CD, die der Förderverein des Familienzentrums und die Tönisvorster Buchhandlung für zehn Euro zum Verkauf anbieten. Die Einnahmen bekommt der Förderverein, der damit Anschaffungen und Projekte unterstützt, die den Kindern des Marienheims zugutekommen.



Mitglieder des Fördervereins Marienheim überreichen dem St. Töniser St. Martin Robert Brunner die erste CD mit den Martinsliedern aus dem Familienzentrum.

FOTO: GdG Kempen-Tönisvorst

„Die alte CD war so beliebt, dass wir uns dachten, wir machen das nochmal“, sagt Antje Kaulen, Vorsitzende des Fördervereins. Fast ein halbes Jahr lang haben die Kinder

dafür die Lieder geübt und aufgenommen. Dass die CD nun fertig ist, macht alle Beteiligten stolz. Die neue CD kommt etwas frischer daher. Statt in einer Plastik-

hülle steckt sie in einer hübsch gestalten, umweltfreundlichen Pappschachtel. Das Liederbuch, in dem alle Texte zum Mitsingen aufgeschrieben sind, ist mit Bildern von Kita-Kindern gestaltet. Die Lieder selber sind eine Mischung aus traditionellen Stücken und neueren Liedern. „Außerdem haben einige Erzieherinnen Geschichten eingelesen, die sie in der Martinszeit auch den Marienheimkindern vorlesen“, erzählt Antje Kaulen.

Verkauft wird die CD in der Tönisvorster Buchhandlung, Hochstraße 49, St. Tönis und über den Förderverein des Katholischen Familienzentrums Marienheim. (red)

// LICHTERNACHT IN ST. TÖNIS

IM ZAUBER DES LICHTES

Attraktiv beleuchtete Fassaden, bunt strahlende Torbögen und mystisch beleuchtete Bäume: In St. Tönis regiert am Freitag, 8. November, der Zauber des Lichts und verdrängt dunkle Gassen, Plätze und schummrige Straßen. Das Licht-Spektakel beginnt ab Einbruch der Dämmerung und die Geschäfte haben bis 22 Uhr geöffnet. St. Tönis erleben e.V. lässt die Stadt mit 200 Scheinwerfern zur Lichternacht im Glanz erstrahlen. Am Rathausplatz wird es, wie schon bei der Weißen Nacht bewährt, eine rund acht Meter lange weiße Tafel geben, die ebenfalls stilvoll illuminiert wird. Harry Klupsch sorgt mit seiner Gitarre für gute Musik und Stimmung und sammelt wieder Spenden für wohltätige Zwecke. Er möchte sich gemeinsam mit Norbert Meyer, der leckere Würstchen

zugunsten der Tönisvorster Hilfe anbietet, am Antonius-Denkmal platzieren. Zusätzlich sorgt das Katholische Familienzentrum Marienheim für persönliche und individuelle Illumination: Der Förderverein verkauft an seinem Stand vor der Volksbank wieder kleine, selbstgefertigte Laternen zum Anstecken. Die Kindertagesstätte St. Antonius verwöhnt die Gäste mit Kinderpunsch und an deren Stand ist man herzlich eingeladen, ein hübsches Glaswindlicht zu basteln.

Gegen 18 Uhr wird es auf dem Rathausplatz eine Mitsingaktion für Groß und Klein geben: Martinslieder sollen dann erklingen. Und auch der Nachwuchs darf sich freuen: Traditionell gibt es für die Kleinen wieder Stockbrotbacken am Lagerfeuer auf dem Rathausplatz. (red)

// ZENTMÄRTE IS ALL WIEER OP RITT

SONNE, MOND UND STERNE IN ST. TÖNIS

Zwei Tage reitet Martin Robert Brunner als Heiliger Martin zusammen mit seinen Herolden durch St. Tönis. Der Kindergarten-Umzug findet am Montag, 11. November, ab 17 Uhr statt. Auf dem Alten Markt wird die Aufstellung vorgenommen. Als Zugweg ist folgende Strecke vorgesehen: Alter Markt – Kaiserstr. – Marktstr. – Hochstr. – Willicher Str. – Freizeitanlage. Die Ausgabe der Martinstüten für die Kleinkinder ab dem zweiten Lebensjahr, die einen Gutschein erhalten haben,

findet dann in der Zeit von 17 bis 19 Uhr im Forum Corneliusfeld statt. Am 12. November findet ab 17.30 Uhr der große Umzug der Schüler statt. Und so zieht der große Zug: Alter Markt – Kaiserstr. über Vorster Str. – Blumenstr. – Hospitalstr. – Marktstr. – Hochstr. – Krefelder Str. – Ringstr. – Friedensstr. – Rue de Sees – Schulstr. – Hochstr. – Willicher Str. zur Freizeitanlage, wo die Mantelteilung gespielt wird. Im Anschluss wird wieder ein großes Feuerwerk abgebrannt. (red)

Jetzt Sommerreifenwechsel!
Bei uns sind Ihre Räder in
guten Händen!

Siempekampstr. 102
47803 Krefeld
02151 - 79 44 80
info@der-reifenscholli.de
www.der-reifenscholli.de

Der Reifenscholli



Öffnungszeiten
Montag – Freitag
08:00 – 12:00 Uhr
13:00 – 17:00 Uhr
individuelle Terminvereinbarung
außerhalb der Öffnungszeiten

// EHRENAMT

30 JAHRE FÜR DIE GEMEINSCHAFT

Margret Klein macht nicht viel Aufsehen um ihre Person. Dabei hat die 84-Jährige einiges vorzuweisen, worauf sie stolz sein kann. „Wohl so an die 30 Jahre lang“, so genau weiß es die Seniorin gar nicht, hat sie jeden Freitagnachmittag Menschen aus dem St. Töniser Krankenhaus und dem benachbarten Seniorenheim zur Messe in die Krankenhauskapelle begleitet, die den Weg aus eigener Kraft nicht mehr schaffen. Auch bei den Rollstuhlschiebern, die jeden Donnerstag gehbehinderte Senioren durch St. Tönis fahren, ist Margret Klein mehr als 30 Jahre lang aktiv gewesen. Im

Team der Suppenküche, die alle zwei Wochen ein kostenloses Essen im Marienheim anbieten, und bei der Laienspielgruppe der Pfarrcaritas, die das Programm des alljährlichen Elisabethcafés auf die Beine stellen, hat die vielseitige Frau sich ebenfalls jahrelang eingebracht. „Jetzt ist damit aber Schluss“, sagt die 84-Jährige, deren Gesundheit den vielen Ehrenämtern nicht mehr gewachsen ist. An ihrem letzten Tag in der 17-köpfigen Gruppe der Menschen, die die Senioren und Patienten in die Krankenhausmesse bringen, hat Pfarrer Thomas Eicker aber noch eine Überraschung für



Margret Klein nimmt die Blumen entgegen, mit denen Heiner Aldenkirchs (links) und Pfarrer Thomas Eicker der Seniorin für das jahrzehntelange ehrenamtliche Engagement danken. Bild: GdG Kempen-Tönisvorst

Margret Klein parat. Mit einem großen Blumenstrauß und einem herzlichen Dankeschön verabschieden Pfarrer Eicker und Heiner Aldenkirchs, Leiter der Gruppe, die St. Töniserin aus ihrem jahrzehntelangen Ehrenamt. „Sie haben so Vieles zum Blühen gebracht, jetzt bekommen Sie auch mal etwas blühendes“, sagt der

Pfarrer. Für die Gruppe um Heiner Aldenkirchs ist das Ausscheiden der 84-Jährigen ein herber Verlust, deshalb suchen die Helfer jetzt Verstärkung. Wer freitags zwischen 15 und 17 Uhr Zeit hat und sich einbringen möchte, kann sich an Heiner Aldenkirchs unter der Telefonnummer 02151-797 747 wenden. (red)

// GROSSZÜGIGE BÜRGERSCHAFT

MEDIZINISCHE TRAININGSGERÄTE

Der Verein zur Förderung der öffentlichen Gesundheits- und Altenpflege e. V. Tönisvorst und damit die Tönisvorster Bürger haben es geschafft, für die Finanzierung von zwei hoch modernen Therapiegeräten 13.000 Euro zusammenzubringen. Diese Geräte kommen nun in der Rehabilitationsklinik für Geriatrie der Alexianer Tönisvorst GmbH zum Einsatz. „Durch die neuen „medizinischen Bewegungstrainer“ haben die Rehabilitanden im Rahmen der Therapien die Möglichkeit, an einem Gerät sowohl die Bein- als auch die Armmuskulatur zu trainieren. (red)



Die Geräte werden in der Reha-Therapie gerne angenommen. Interessierter Blick über die Schulter: (Mitte) Dr. Andreas Leischker, Chefarzt Rehabilitationsklinik für Geriatrie der Alexianer Tönisvorst GmbH mit Oberarzt Dr. Woldemar Hamm (rechts daneben) und Kollegen sowie die Vorstandsmitglieder des Fördervereins mit Vorsitzendem Armin Ogilvie (4.v.l.) und Schatzmeister Maik Giesen (2.v.l.). Foto: Alexianer



Ihre Wohnräume – ein Job für uns.
Machen Sie jetzt Ihre Wohnräume wahr. Mit Raumdesign aus Meisterhand. Für Gestaltung, die inspiriert. Für perfekte Oberflächen und Böden, so individuell wie Sie selbst. Wir beraten Sie gerne!

Telefon 0 21 51/73 58 08 **Malenwerkstätte Rumohr e.K.**
Am Brustert 59a · 47839 Krefeld

Immer an Ihrer Seite: Herzlich. Kompetent. Engagiert. 

Beratung und Information: Telefon 02151 9376600



Dirk Schroers
Elsternweg 43
47804 Krefeld
www.krefeld.promedicaplus.de
krefeld@promedicaplus.de

// PR-ADVERTORIAL – NUTZFAHRZEUG-KOMPETENZCENTER KREFELD-FICHTENHAIN:

MERCEDES-HERBRAND PLANT ERÖFFNUNG ZUM JAHRESWECHSEL

Die Arbeiten an dem neuen Nutzfahrzeug-Kompetenzcenter von Mercedes-Herbrand gehen in die Schlussphase. Der Bau der Außenfassaden der Nutzfahrzeug-Werkstatt, des Ersatzteillagers und der neuen Fahrzeugausstellung sind weitestgehend abgeschlossen.

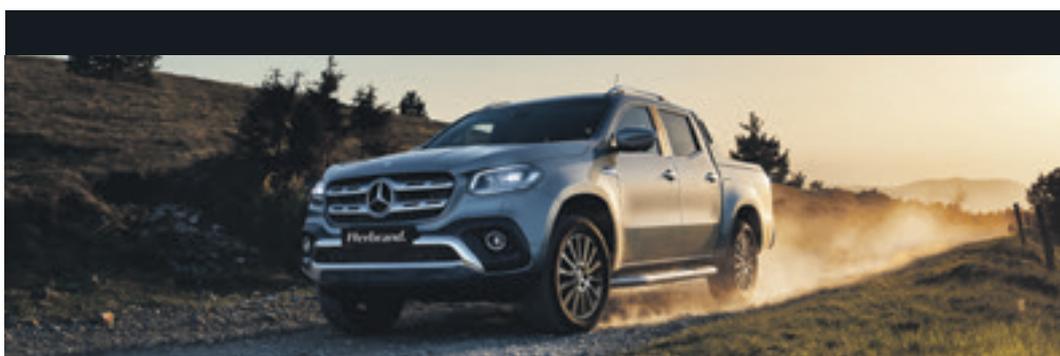
Nun startet der Innenausbau und die Gestaltung der Außenanlagen und Hofflächen. Bei der architektonischen Planung des neuen Betriebes wurden in allen Bereichen die speziellen Anforderungen von schweren Lastwagen, Omnibussen, Wohnmobilen und Transportern berücksichtigt – auch an die übergroßen Giga-Liner wurde hierbei gedacht. In der Werkstatt in Krefeld-Fichtenhain können die großen Lkw gewartet und repariert werden, ohne den Auflieger und Anhänger abzukoppeln. Falls ein Fahrzeug einmal nicht innerhalb unserer verlängerten Öffnungszeiten von 7 bis 22 Uhr fertiggestellt werden kann, stehen für die Fahrer zwei Schlafräume kostenfrei zur Verfügung.

Die Fahrzeugausstellung ist natürlich auf Nutzfahrzeuge ausgelegt: der große Schauraum bietet Platz für die aktuellen Transporter- und Reisemobil-Modelle. Darüber hinaus ist die Aufnahme einer zusätzlichen Wohnmobilmarke geplant. Auf der großzügigen Hoffläche sollen zukünftig über 100 gebrauchte Transporter (Junge Sterne Transporter) präsentiert werden. Um die nötige Kompetenz zu bündeln, ziehen mehr als 80 Mitarbeiter des bestehenden Nutzfahrzeug-Teams aus Mönchengladbach und Krefeld an den neuen Standort um. Zusätzlich

sollen sukzessive zwanzig neue Stellen besetzt werden. Damit wird die Mitarbeiterzahl mittelfristig auf über 100 aufgestockt werden. Die Bewerbungsphase läuft aktuell noch – für Informationen zu unseren Stellen besuchen Sie uns auf: www.herbrand.de/karriere

Durch die Spezialisierung auf Nutzfahrzeuge und die Grundfläche des Geländes von 50.000 m² können wir unseren Kunden zusätzlich zum Verkauf und zum Werkstattservice eine Vielzahl weiterer Transporter- und Lkw-spezifischer Dienstleistungen anbieten:

Waschanlage für Transporter, Fahrzeugaufbereitung und -pflege für Transporter und Lkw, Lkw- und Transporter-Vermietstützpunkt, ca. 20 Transporter und Lkw vor Ort und Zugriff auf CharterWay und VanRental Mietpool mit einer Vielzahl von Sonderaufbauten.



Der Feierabend kann kommen. Muss er aber nicht.

Jetzt noch stärker: Die X-Klasse mit V6-Motor.

Unser Leasingbeispiel¹ für Gewerbekunden:
X 350 d 4MATIC PROGRESSIVE EDITION²

Kaufpreis ab Werk ³	40.800 €
Gesamtbasiswert	40.800 €
Leasingfaktor	1,056 %
Laufzeit in Monaten	48
Gesamtleistung	40.000 km
48 mtl. Leasingraten inkl. GAP Unterdeckungsschutz à	399 €
Überführungskosten	780 €

*Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert:
9,3/7,9/8,4 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 222 g/km.

¹ Ein Leasingbeispiel der Mercedes-Benz Leasing GmbH, Siemensstr. 7, 70469 Stuttgart, für Gewerbekunden. Alle Preise zzgl. der gesetzlich geltenden Umsatzsteuer. Angebot gültig bis 31.12.2019. Abb. enthält Sonderausstattung. Ist der Darlehens-/Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht nach § 495 BGB. ² Die angegebenen Werte wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren ermittelt. Es handelt sich um die „gemessenen NEFZ-CO₂-Werte“ i. S. v. Art. 2 Nr. 2 Durchführungsverordnung (EU) 2017/1152. Die Kraftstoffverbrauchswerte wurden auf Basis dieser Werte errechnet. Aufgrund gesetzlicher Änderungen der maßgeblichen Prüfverfahren können in der für die Fahrzeugzulassung und ggf. Kfz-Steuer maßgeblichen Übereinstimmungsbescheinigung des Fahrzeugs höhere Werte eingetragen sein. Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen verschiedenen Fahrzeugtypen. Die realen Verbrauchswerte sind u. a. abhängig vom Fahrzeuggewicht und von den gewählten Ausstattungen. ³ Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers.



Mercedes-Benz

Herbrand.

Herbrand Niederrhein GmbH & Co. KG
Krefeld - Verkauf & Service, Magdeburger Str. 80
Mönchengladbach - Verkauf & Service, Krefelder Str. 180

Bocholt • Borken • Emmerich • Geldern • Gescher
Goch • Heinsberg • Kevelaer • Kleve • Krefeld
Mönchengladbach • Straelen • Wesel • Xanten
Hotline 0 800 801 901 0 (gebührenfrei)
www.herbrand.de

// EHRENAMT**50 BETREUER FÜR 450 JUGENDLICHE BEI DER JSG**

Am 1. August dieses Jahres fusionierten die Jugendabteilungen des Spielvereins St. Tönis e.V. und der DJK Teutonia zur Jugendspielgemeinschaft St. Tönis (JSG). Insgesamt 450 Kinder und Jugendliche zwischen 5 und 18 Jahren gehören der JSG jetzt an, rund 50 ehrenamtliche Betreuer kümmern sich um die Jugendspieler. Zwei davon sind Markus Hauser, Trainer der E3-Fußballmannschaft, und sein Co-Trainer Dirk Broich, der sich als Katechet auch in der Katholischen Kirchengemeinde bereits ehrenamtlich engagierte.

Beide Trainer sind wie die übrigen ehrenamtlichen Trainer und Betreuer mit viel Eifer und Elan, aber auch „mit viel Spaß an der Freude“ bei der Sache. Markus Hauser war früher bereits fünf Jahre lang bei Viktoria Krefeld tätig und ist seit dem letzten Jahr in St. Tönis als Jugendtrainer im Einsatz.



Dirk Broich hatte das Pech, dass durch einen Unfall im November 2014 sein rechtes Kniegelenk soweit zerstört wurde, dass er alle Sportarten, die mit Kniebelastung zu tun haben, nicht mehr ausüben darf. Da er aber nicht nur rumsitzen wollte und der Verein zugleich Hilfe benötigte, entschloss er sich, im Verein tätig zu werden. Eigentlich wollte er als Betreuer mithelfen, wurde dann aber kurzerhand

zum Co-Trainer befördert. Er bringt viel Verständnis für Kinder von seiner Arbeit bei der Kirchengemeinde mit, ist mit Feuereifer bei der Sache und hat sich selbst mit dem Studium der Fachliteratur und vielen guten Ratschlägen von Trainern auf seine Aufgabe vorbereitet. Beide sind nach ihren eigenen Worten „ein Superteam“ und sind davon begeistert, wie gut der Zusammenhalt innerhalb

der Elternschaft ist. Die Eltern helfen in jeder Weise gut mit, beispielsweise bei dem zu organisierenden Fahrdienst. Dirk Broichs Ehefrau Monika ist ebenfalls aktiv und oftmals Mädchen für alles. Derzeit gehören der E3 insgesamt 13 Spieler an, darunter ein Mädchen. Sie sind 9 bis 10 Jahre alt. Elisa, das einzige Mädchen in der Mannschaft, ist derzeit mit zwei Toren aus drei Spielen der Top-Torjäger der Mannschaft.

Es gibt bei der erst jüngst fusionierten Jugendspielgemeinschaft kein großes Problem mit dem Ehrenamt: 50 Betreuer sind ja schon eine stolze Zahl. Wünschen würde man sich allerdings noch Sponsoren für die kleinen Fußballer. So fehlt es noch an passender Winterkleidung. Wer Kontakt zur JSG aufnehmen möchte, kann dies unter der E-Mail-Adresse tun: dirk.broich@t-online.de. (jk-)

// EINKAUFEN IN ST. TÖNIS**WEIHNACHTSMARKEN-AKTION STARTET**

Vom 2. November bis einschließlich 31. Dezember lädt der Verein „St. Tönis erleben“ zum Sammeln, Kleben und Gewinnen ein. Die selbstklebenden Sterne gibt es in den teilnehmenden St. Töniser Geschäften. Ab dem 1. November finden Sie dann auch alle Ausgabestellen, besonders gekennzeichnet, auf der neuen Website: www.st-toenis-erleben.de. Außerdem werden die an der Aktion teilnehmenden Geschäfte in ihren Schaufenstern Aufdrucke mit folgendem Text haben: „Wir nehmen

an der Weihnachtsverlosung teil. Hier erhalten Sie Weihnachtssterne.“ Und so funktioniert es: Man erhält pro 2,50 Euro Umsatz einen blauen Stern. 12 Sterne sind für eine Sammelkarte nötig. Vollständig mit Weihnachts-Sternen beklebte Loskarten können dann bei den Banken und bei REWE in die bereitgestellten Sammelboxen geworfen werden aber auch in allen anderen teilnehmenden Mitgliedergeschäften abgegeben werden. Alle Karten, die spätestens zwei Werktage vor der

jeweiligen Ziehung abgegeben werden, nehmen an der Verlosung teil. Am 1. und 15. Dezember finden Zwischenziehungen statt, die Hauptziehung erfolgt dann am 8. Januar 2020. Mit ein bisschen Glück darf man sich auf tolle Preise in Form von Wertgutscheinen freuen, die in allen „St. Tönis erleben e.V.“- Mitgliedsbetrieben eingelöst werden können. Insgesamt werden diesmal 230 Gewinne verlost, die Gewinnchance ist also nochmals deutlich erhöht werden. Neben etlichen

Gutscheinen im Wert von 25 Euro, 50 Euro und 100 Euro werden drei Hauptpreise, ebenfalls in Form von Einkaufsgutscheinen, ausgelost. 1. Preis: 500 Euro - 2. Preis: 300 Euro - 3. Preis: 200 Euro. Die Bekanntgabe der Gewinnerinnen und Gewinner erfolgt dann durch Aushänge in den teilnehmenden Geschäften, den Banken und auf www.st-toenis-erleben.de. Die jeweiligen Wertgutscheine sind dann abzuholen bis zum 15. März 2020 bei: Augenoptik Scholl, Hochstraße 30, in St. Tönis. (red)

// „GÖTTERSPEISE“ MIT TOLLEM PROGRAMM NEUE KULTURREIHE STARTET

Die Kulturreihe „Götterspeise“, die gemeinsam vom Stadtkulturbund, der Evangelischen Kirchengemeinde und der Kulturagentur Schneider-Watzlawik organisiert wird, erfreut sich inzwischen großer Beliebtheit. Die Verantwortlichen stellen nun die neuen Programmpunkte vor. Gleich zwei qualitativ hochwertige Veranstaltungen finden bis zum Jahresende im Rahmen der Kulturreihe in der Christuskirche statt: Am Freitag, 22. November, 20 Uhr, liest das bekannte Schauspielerehepaar Leslie Malton und Felix von Manteuffel im Rahmen einer szenischen Lesung zum Thema „Ach, die Frauen...“ Erzählungen des Autors Alberto Moravia, in denen sich alles um die Liebe dreht, beleuchten die Rolle der Paare und besonders die

Rolle der Frauen. Moravia ist ein Großmeister der italienischen Literatur. Viele seiner Werke wurden in Starbesetzung verfilmt. Die Deutsch-Amerikanerin Leslie Malton gehörte viele Jahre zum Ensemble des Wiener Burgtheaters. Ihr Mann spielte an großen Bühnen in München, Hamburg, Köln und Frankfurt, beide kennt man aus ihren Film- und Fernsehrollen.

In der Vorweihnachtszeit lädt eine vom Krefelder Stadttheater sehr bekannte und auch sehr beliebte Mezzosopranistin zu einem ganz besonderen Weihnachtsprogramm ein: Kerstin Brix kommt am Freitag, 6. Dezember, 20 Uhr, in die Christuskirche mit ihrem Konzert „Merry brix-mas“. Durch ihre genreübergreifende Vielseitigkeit



wird jeder Auftritt der Opern- und Jazzsängerin zu einem Fest für die Ohren. Nun kommt sie mit ihrem ebenso ernsthaften wie leichten und lebendigen Programm nach St. Tönis. Sie wird begleitet von Christian Zatrype am Piano. Im nächsten Jahr geht es weiter mit „Musetteries“, ein Programm mit Musette Musik, das die seit 40 Jahren mit ihrer Akkordeonmusik und ihrem Gesang begeisterte Belgierin Lydie Auvray gemeinsam mit Eckes Malz (Klavier und Percussion) sowie Markus Tiedemann (Gitarren) am Freitag,

31. Januar, 20 Uhr, gestaltet. Und die letzte Veranstaltung der neuen Reihe bringt Brasilianer nach St. Tönis: Am Freitag, 13. März, 20 Uhr, gastiert Cristina Braga (Harfe und Gesang) mit ihrem Ehemann Riccardo Medeiros (Bass) mit einem temperamentvollen Mix aus Samba und Jazz in der Christuskirche.

Karten kann man ab sofort bereits für die „Götterspeise“ erwerben: im Kulturshop des Stadtkulturbundes an der Krefelder Straße 22, Telefon 02151 / 994 295. (jke)

// PFARRCARITAS ST. CORNELIUS FEIERT ELISABETHFEST IM MARIENHEIM



Die Pfarrcaritas St. Cornelius St. Tönis veranstaltet am 5. und 6. November ihr traditionelles Elisabethfest. Das Fest findet im Marienheim St. Tönis, Friedensstraße/Ecke Rue de Sées statt. Einlass ab 14 Uhr. Der Eintritt von 6 Euro beinhaltet neben einem

dreistündigen, musikalischen und komödiantischen Programm auch Kaffee und Kuchen. An beiden Tagen findet eine Tombola/Verlosung statt. Der Erlös kommt der Kleiderstube der Pfarrcaritas, Kirchplatz 15, St. Tönis, zugute. (red)

SET POINT MEDIEN
DRUCK · DESIGN · KONZEPTION

Irgendwie 0815...

Hatten wir schon...

Passt nicht zu uns...

Langweilig...

SIE BRAUCHEN FRISCHE IDEEN?

SET POINT Medien GmbH
Carl-Friedrich-Gauß-Str. 19 | 47475 Kamp-Lintfort | T 02842 92738-0
info@setpoint-medien.de | www.setpoint-medien.de

// EHRUNGEN

KIRCHENCHOR ST. CORNELIUS ZEICHNET MITGLIEDER AUS

Seit 60 Jahren singt Susanne Zboralski im katholischen Kirchenchor. „Ich habe viele Jahre in Maria Waldrast im Forstwald gesungen“, erzählt die St. Töniserin, die vor ein paar Jahren in den Chor von St. Cornelius wechselte. Dort wurde sie für ihr Engagement jetzt von der Vorsitzenden Martina Hillebrands mit einer Urkunde und einer goldenen Nadel ausgezeichnet, die der Diözesan-Cäcilienverband Aachen vergibt. Außerdem gab es als Dankeschön vom Chor einen Gutschein. Maria Meier, mit 89 Jahren die älteste aktive Sängerin des Kirchenchores, ist seit 50 Jahren dabei und wurde ebenfalls ausgezeichnet. „Maria ist immer da“, sagt die Vorsitzende bei der Ehrung der Jubilare im Marienheim, „sie versäumt keine Probe und keinen Auftritt.“

Auch Johannes Thelen und Willi Zboralski sind eifrige Sänger. Sie sind seit 40 Jahren in Kirchenchören aktiv. Johannes Thelen hat sogar schon im Knabenchor der Pfarrgemeinde gesungen. Im Kirchenchor St. Cornelius haben sich die beiden Männer auch in der Vorstandsarbeit eingebracht. Willi Zboralski ist außerdem ein ganz besonderer Sänger: Als Sub-Bass hat er die tiefste Stimme im Chor. Seit 146 Jahren gibt es den katholischen Kirchenchor St. Cornelius in St. Tönis. Geleitet wird er zurzeit von Stefan Thomas. Neben der Teilnahme an Gottesdiensten geben die Sängerinnen und Sänger etwa alle zwei Jahre ein großes Konzert. Dabei werden sie seit geraumer Zeit vom Kirchenchor St. Hubert unterstützt. „Wir haben eine Singgemeinschaft“,



Die Vorsitzende des Kirchenchors St. Cornelius St. Tönis, Martina Hillebrands (zweite von rechts) ehrte für ihre lange Treue zum Chor (von links) Susanne Zboralski, Maria Meier, Johannes Thelen und Willi Zboralski. Bild: GdG Kempen-Tönisvorst. Foto: Stephanie Wickerath.

erzählt Martina Hillebrands. Das habe sich angeboten, weil der St. Huberter Chor ebenfalls von Thomas geleitet wird und das selbe Repertoire einstudiert. Zurzeit hat der Kirchenchor St. Cornelius 45 Mitglieder. Weitere Sängerinnen und Sänger sind willkommen. Interessierte können montags um 20 Uhr die Probe im Konferenzraum des ehemaligen Kindergartens Marienheim St.

Tönis besuchen (Zugang über den Hof an der Rue de Sées). Wer den Chor hören möchte, hat dazu am Freitag, 1. November, 11.30 Uhr, bei der Festmesse zu Allerheiligen in der St. Töniser Pfarrkirche Gelegenheit. Auch die Messe zum Advent am 1. Dezember, 9.30 Uhr, und die Festmesse am ersten Weihnachtstag, 25. Dezember, 9.30 Uhr, gestaltet der Kirchenchor mit. (red)

// MUSIK ALS SPRACHE, DIE WIR ALLE VERSTEHEN

KONZERT DES MANDOLINEN-ORCHESTERS

„Musik ist die Sprache, die wir alle verstehen“ – unter diesem Motto steht eine Konzertveranstaltung in der Apfelstadt: Das Mandolinenorchester St. Tönis 1920 e.V. lädt für den 10. November, 17 Uhr, in die Christuskirche an der Hülser Straße in St. Tönis zu einem Konzert ein. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten. (jk)

// MUSIK

KONZERT DER CHÖRE

Am Samstag, 16. November, findet um 17 Uhr in der Christuskirche, Hülser Straße 57, das diesjährige Konzert der Chöre statt. Musikalisch soll das Kirchentagsmotto -Welch ein Vertrauen- noch einmal aufgenommen und vertieft

werden. Es sind Melodien und Songs in deutscher, englischer, lateinischer und französischer Sprache. Unter der Leitung von Anette Golombek musizieren der Chor der Christuskirche, der Chor Voice Connection, die Singgruppe

frei Töne sowie die Flötistinnen Bärbel Niese und Birgit Kühne. Am Klavier werden die Sänger von Robert Kamlage begleitet.

Der Eintritt zu diesem Konzert ist frei. (red)

JETZT ist PFLANZZEIT

JÖRG VENNEKEL GbR
DER MEISTERBETRIEB FÜR IHREN GARTEN!

- Garten- und Landschaftsbau
- Baumschule
- Blüme
- Sträucher
- Stauden
- Bodendecker
- Bonsai
- Ziergehölzer
- Obstgehölze
- Heckpflanzen
- uvm.

auf einer Fläche von ca. 40.000qm

Öffnungszeiten der Baumschule:
Während der Saison (Okt. - Mai)
Di, Do, Sa: 8:00 - 13:00 Uhr
und jederzeit gerne nach Vereinbarung

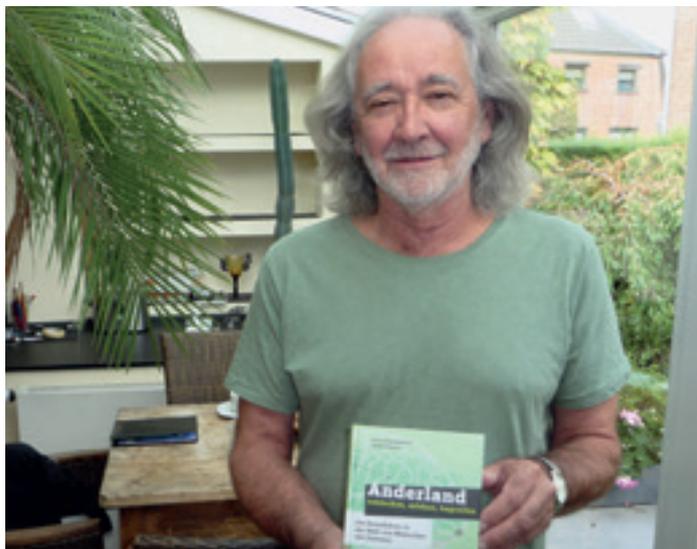
Höferweg 4 | 47839 Krefeld-Höll | Tel.: 02151-657696 | email: baumschule@joerg-vennekel.de | Internet: www.joerg-vennekel.de

MENSCHEN AUS TÖNISVORST

ST. TÖNISER SCHRIEB „REISEFÜHRER IN DIE WELT DER DEMENZ“

Der Autor Erich Schützendorf aus St. Tönis schreibt seit Jahren Bücher zu den verschiedensten Seniorenthemen. Er war hauptsächlich mehr als drei Jahrzehnte lang bei der Kreisvolkshochschule Viersen als Fachbereichsleiter für die Seniorenarbeit tätig und hat entsprechend viel Erfahrung. Jetzt ist das zwölfte Buch aus seiner Feder erschienen. Er hat der langen Liste seiner Veröffentlichungen ein weiteres spannendes Werk hinzugefügt: Herausgegeben von „GLÜCKSMOMENTE STIFTEN e.V.“ erschien im Ernst Reinhardt Verlag in München das gemeinsam mit Jürgen Datum von ihm veröffentlichte Buch „Anderland entdecken, erleben, begreifen“ – ein Reiseführer in die Welt von Menschen mit Demenz.

Der Verlag beschreibt das Anliegen des Buchs so: „Unser Anliegen: Mut für einen Perspektivwechsel. Um ein besseres, eigenes Verständnis für den Umgang mit Demenz zu entwickeln, müssen wir sie aus verschiedenen Blickwinkeln, auch mit ihren bisher vernachlässigten Facetten, betrachten.“ Dafür setzt sich „GLÜCKSMOMENTE STIFTEN“ ein – mit zukunftsweisenden und ungewöhnlichen Projektinitiativen. Der langjährige und intensive kreative



Meinungsaustausch zwischen Erich Schützendorf und dem „GLÜCKSMOMENTE“-Vereinsvorsitzenden Manfred Heider gab den Impuls, einen Reiseführer nach Anderland, in die Welt der Menschen mit Demenz, zu schreiben. Das Buch soll dabei helfen, das Thema Demenz zu enttabuisieren und die Öffentlichkeit für das Thema zu sensibilisieren, damit Solidarität geschaffen und Hilfe geleistet werden kann. Das würde den Menschen mit Demenz ein würdevolleres und lebenswerteres Leben ermöglichen, den Angehörigen andererseits ein etwas leichteres Leben geben können. „Unser Buch soll ein Mut-Macher sein, andere Lebensformen zu tolerieren und zu respektieren und auch einem Leben mit Demenz durchaus auch schöne

Momente und Glücksgefühle abzugewinnen.“, sagt Schützendorf. „Anderland ist durchaus auch ein tolles Land, das sich lohnt, kennenzulernen und die Menschen dort zu besuchen.“ Der Buchautor fordert dazu auf, keine Angst vor der anderen Welt zu haben und den durchaus schmerzhaften Prozess gelassener und auch mal mit einem Schmunzeln anzugehen.

Erich Schützendorf hat sich in den letzten vier Jahrzehnten als ein qualifizierter Fachmann für Themen des Alters bewährt und setzt als echter Querdenker Maßstäbe. Er pflegt neben seinen Kenntnissen aber vor allem einen Schreibstil, der eingängig ist und auch etwas sperrigere Themen für die Leserinnen und Leser erschließt. Er hat mit seinen vielen Büchern und zahlreichen Vorträgen ganz wichtige Zeichen im Umgang mit älteren Menschen und Menschen mit altersbedingten Behinderungen gesetzt. Ihm stand bei seinem aktuellen Buch mit Jürgen Datum ein gelernter Werbetexter zur Seite, der viele Jahre als Kreativdirektor in Agenturen für große

Markenartikler gearbeitet hat. Inzwischen selbständig, widmet er sich verstärkt auch den Bereichen Literatur und Musik. Seine persönlichen Erlebnisse mit dem Thema Demenz im engsten Familienkreis prägen seine Beiträge in diesem lesenswerten Buch. Schützendorf brachte seine Detailkenntnisse aus der Seniorenarbeit ein, Jürgen Datum machte daraus lesenswerte Geschichten.

Dritter im Bunde ist der gelernte Drucker und diplomierte Designer Raimund Spierling. Da Text allein nicht ausreichen würde, um die Vielschichtigkeit von Anderland und seinen Bewohnern wiederzugeben, musste eine Adaption der visuellen Welt her, die die Besonderheiten des Erlebens, Entdeckens und Begreifens wieder spiegelt, wie der Verlag schreibt. Spierling illustriert gekonnt. Im Ernst Reinhardt Verlag fand man zudem einen Partner, der sehr viel Erfahrung mit Sachbüchern zum Thema „Alter“ hat und in dem Erich Schützendorf sowohl gedruckte Literatur wie auch Hörbücher veröffentlicht und zum Teil auch selbst eingesprochen hat. Zwei Jahre dauerte die Arbeit an diesem lesenswerten Fachbuch.

Das Buch „Anderland entdecken, erleben, begreifen“ – Ein Reiseführer in die Welt von Menschen mit Demenz“, erschienen im Ernst Reinhardt Verlag München, ist ab sofort zum Preis von 19,90 Euro zu kaufen und hat die folgenden ISBN-Nummern: ISBN 978-3-497-02898-6 (Print) und ISBN 978-3-497-61256-7 (PDF-E-Book). (jk)

**KLEINBONGARTZ
& HALLMANN** GMBH
DACHDECKERMEISTER

LAGER: LENENWEG 28 · 47918 TÖNISVORST
NIEDERBRUCHSTR. 77 · 47807 KREFELD · TEL.: KR 59 24 82
INFO@KHDACH.DE · WWW.KHDACH.DE

// STADTKULTURBUND

KOMÖDIE BEIM STADTKULTURBUND

Mit dem Psychothriller „Der Fremde im Haus“ von Agatha Christie feierte der Stadtkulturbund einen rundum gelungenen Start in die neue Theatersaison. Am 8. November wird die Spielzeit fortgesetzt mit der Komödie von Siegfried Hauke nach dem gleichnamigen Film von Bernd Böhlich „Bis zum Horizont, dann links!“ Das Ensemble der Münchner Tournee bringt dabei unter anderem Marianne Rogèè, Gaby Gasser und den aus vielen Film- und Fernsehrollen bekannten Schauspieler Horst Janson auf die Bühne. Beginn: 20 Uhr im Forum Corneliusfeld in St. Tönis. (jk-)

// TÖNISVORST 2035

STADTENTWICKLUNGSKONZEPT

Wie soll die Apfelstadt in Zukunft aussehen, wohin soll sie sich und wie entwickeln? Um diese Fragen zu beantworten, hat die Stadt Tönisvorst ein Stadtentwicklungskonzept in Auftrag gegeben, das bis Ende 2020/ Anfang 2021 vorliegen soll.

Mit dem Konzept soll unter anderem geklärt werden, wo für Tönisvorst die Entwicklungsschwerpunkte liegen sollen. Jetzt im vierten Quartal des Jahres 2019 beginnt die Analyse-Phase. Dabei soll herausgearbeitet werden, welche Stärken und welche Schwächen die Stadt hat. Sieben zentrale Themenbereiche müssen dabei angegangen werden: Wohnen/Demographie,

Gewerbe/Wirtschaft, Verkehr/ Mobilität, Freiraum/Klimaschutz, soziale Infrastruktur/Integration, Stadtbild/Innenstadt sowie Tourismus/Naherholung. Die Bürger sollen in Beteiligungsprozesse eingebunden werden. Ein erster Stadtteilsparadweg, entlang einer etwa zwei Kilometer langen Route, findet am 16. November ab 10 Uhr, ab Kirchplatz St. Tönis, statt. Gemeinsam mit den Planenden wird vor Ort über Chancen und Potenziale der Stadtentwicklung des jeweiligen Ortskerns diskutiert. Bei Bedarf können auch kleinere Umwege oder Routenänderungen vorgenommen werden. (jk-)

// TÖVO RATHAUSNEUBAU

VERWALTUNGSNEUBAU

Bekommt die bisher dezentral in Vorst und in St. Tönis untergebrachte Stadtverwaltung einen zentralen Standort, eventuell mit einem Neubau? Über diese Frage muss der Rat wohl Ende des Jahres entscheiden. Im Rat wurden kürzlich Pläne für einen Verwaltungsneubau vorgestellt und mögliche Alternativen aufgezeigt. Gerechnet werden muss mit Gesamtkosten von rund 25 Millionen Euro. Doch geht wohl kein Weg an einer Entscheidung vorbei, denn die bisherige dezentrale Unterbringung der Verwaltung an den verschiedensten Standorten ist ebenfalls teuer, saniert werden müsste mit hohem Aufwand ohnehin. (jk-)



**Wir empfehlen:
Gesunde Menüs, täglich frisch!**
Hier bestellen Sie:
02151 / 63 95 55 für Tönisvorst und Krefeld

Caritasverband für die Region Krefeld e.V.
Hansa-Haus, Am Hauptbahnhof 2, 47798 Krefeld,
mittagstisch-krefeld@caritas-krefeld.de, www.caritas-krefeld.de

Caritasverband für die Region Kempen-Viersen e.V.
Heierstraße 17, 41747 Viersen,
info@caritas-viersen.de, www.caritas-viersen.de

Kanal in Not - rufe Roth  **Notdienstbereitschaft**
W. Roth GmbH
Tönisberger Str. 81-83
47839 Krefeld-Hüls

Roth GmbH seit 1970

- Kanal- & Rohrreinigung
- Dichtprüfung
- TV-Inspektion
- Sanierung

Tel.: 02151-733700 info@kanal-roth.de
Fax: 02151-736505 www.kanal-roth.de



KS AUTOGLAS

Klare Sicht. Klare Sache.

KS AUTOGLAS ZENTRUM St. Tönis
FILIPPAKIS Reifen & Autoglastechnik

Industriestraße 2a | 47918 St. Tönis
Telefon 02151 - 7880838

Wir sind für Sie da:
Montag - Freitag 8.00 - 17.00 Uhr und nach Vereinbarung
Samstag nach Vereinbarung



Kinderkleidung, Tag- u. Nachtwäsche

Qualität. Modernität. Ehrlichkeit
Werte, die uns am Herzen liegen

GESCHW. BANDER

Hochstraße 61 · Tönisvorst St. Tönis
02151 790265

// 25 JAHRE UND MEHR IM RAT

FÜNF NEUE TRÄGER DES EHRENINGS DER STADT

Die Stadt Tönisvorst hat fünf langjährige Mitglieder des Stadtrates mit dem Ehrenring der Stadt ausgezeichnet. Bedingung dafür ist eine Zugehörigkeit von mindestens 25 Jahren im Rat. Die fünf neuen Ehrenringträger – eine Frau und vier Männer – haben sich alle durch ein außergewöhnliches Engagement im politischen Leben der Apfelstadt ausgezeichnet, wie Bürgermeister Thomas Goßen in seiner Laudatio anerkannte. Mit Günter Körschgen und Maik Giesen gehören zwei Politiker der CDU, mit Christa Voßdahls und Heinz Michael Horst zwei der SPD und mit Herbert Derksen (früher Grüne) einer der GUT im Rat an.

Derksen war der einzige des Quintetts, der an der Ehrung nicht teilnahm, weil er in Urlaub weilte. Günter Körschgen ist eine Art Urgestein der Christdemokraten in Tönisvorst. Er gehört der CDU seit 1971 an, in die er mit 29 Jahren eingetreten war. Seit 1994 gehört er ununterbrochen dem Stadtrat an, führte von 2000 bis 2003 die Partei als Vorsitzender an und ist auch heute noch als Rentner mit weit über 70 Jahren weiterhin als Beisitzer im Vorstand seiner Partei dabei und bestimmt die Geschicke in der Stadt mit. Als jüngster Stadtverordneter erhielt Maik Giesen den Ehrenring. Mit 48 Jahren wird sein politisches

und soziales Engagement gewürdigt. Giesen zog ebenfalls 1994 in den Stadtrat ein. Nach der erfolgreichen Rettung des St. Töniser Krankenhauses gründete er den Verein zur Förderung der öffentlichen Gesundheits- und Altenpflege mit und war für die Stadt auch im Wasser- und Bodenverband und im Niersverband tätig. Er ist aktuell unter anderem Vorsitzender der Mittelstands- und Wirtschaftsvereinigung (MIT) im Kreis und im Bezirk. Maik Giesen freute sich besonders, dass der frühere Verwaltungschef der Stadt, Udo Bachmann, eigens zur Verleihung der Ehrenringe nach Tönisvorst gekommen war. Er

begeisterte seinerzeit die "jungen Wilden" für den Eintritt in die Kommunalpolitik.

Der Fraktionsvorsitzende der SPD im Rat, Heinz Michael Horst, kam vor 30 Jahren erstmals in den Rat. Der heute 57-jährige machte berufsbedingt fünf Jahre lang Pause von 1994 bis 1999 und stieg dann wieder in die Politik in der Stadt und im Kreis ein. 1987 war er im Alter von 27 Jahren in die SPD eingetreten.

Christa Voßdahls wurde als einzige Frau für ihr langjähriges politisches Engagement ausgezeichnet. Sie war im Jahre 1985 in die SPD eingetreten. Sie sitzt seit 27 Jahren im Rat der Stadt und die Bereiche Soziales, Jugend, Sport sowie Schule, aber auch das Antoniusheim liegen ihr besonders am Herzen.

Herbert Derksen wurde im Jahre 1984, damals noch als Grüner, erstmals in den Stadtrat gewählt. Er gehörte auch dem Kreistag als Abgeordneter an. Derksen kann auf eine 30jährige Zeit als Kommunalpolitiker zurückblicken. Heute sitzt er für die im Jahre 2008 gegründete GUT im Stadtrat. (jk-)

IHR AUTO IST BEI UNS AUSGEZEICHNET VERSICHERT.

Wechseln Sie jetzt zum Testsieger.

Geschäftsstelle **Oliver Hofer**
Ludwig-Jahn-Str. 3 - 47918 Tönisvorst
Telefon und ☎ 02151 701000 - oliver.hofer@ggs.provinzial.com
f www.facebook.com/oliver.hofer.provinzial

Immer da. Immer nah.

PROVINZIAL

Happy Shopping!

Angebot des Monats:
MAERZ Pullover
aus reiner Schurwolle
statt 129,90 €
für **89,90 €**

20%
auf deinen Einkauf

Wir führen Größen von M bis XXL

Robben hajo **OLYMP** *Four Quality* **bugatti** **EUREX**

ROBBEN FASHION GROUP | ROBBEN FASHION GROUP | HOCHSTRASSE 29 | 47918 TÖNISVORST

// KARSTENS ECK

TRECKER-TRECK

Zugegeben: Wir Autofahrer haben ja gerne freie Fahrt. Auch wenn wir es gar nicht eilig haben: Ist doch schön, wenn es problemlos von einem Ziel zum anderen geht. Nur geht das leider nicht immer und überall wirklich so einfach. Wenn Sie, wie ich, zum Beispiel öfter die Strecke von Tönisvorst nach Kempen fahren, werden Sie das Problem vielleicht auch bestens kennen: Da tuckert mit der Spitzengeschwindigkeit von 20 Kilometern in der

Stunde ein Trecker über die Landstraße und hinter ihm baut sich eine mehrere hundert Meter lange Schlange auf. Ein Trecker-Treck sozusagen. Gefährliche Überholmanöver sind die Folge, denn jeder Autofahrer wird schon mal dabei den bekannten Stoßseufzer getan haben: „Herr, gib mir Geduld, und zwar sofort!“ Deshalb, kleine Bitte an alle Treckerfahrer, die wieder mal Gemüse nach Kempen bringen: Einfach mal

in einer Ausbuchtung rechts ran fahren und kurz anhalten. Schon löst sich die Schlange auf und der Trecker-Treck ist Geschichte. So schnell macht man sich Freunde auf den Straßen des Niederrheins. Vielen Dank. Nicht dass jetzt ein falscher Eindruck aufkommt: Ich mag Trecker, sehr gerne sogar. Bin besonders gerne im Niederrheinischen Freilichtmuseum in Grefrath beim Trecker-Treff dabei, kann man echt nur

empfehlen, weil so tolle Gefährte zu sehen sind. Aber man muss sie ja nicht täglich auf der Landstraße mit langen Schlangen vor sich haben! In diesem Sinne: Schönen Tach auch! (jk)



KARSTENS ECK

// NEUES AUS DEM MAYS//WERK

SCHORNSTEIN VERKLEINERT



Seit Ende Juni wurde der markante Schornstein der früheren Firma Kress, heute MAYS//WERK, umfangreich saniert. Der aus dem Jahre 1924 stammende gemauerte riesige Schornstein wurde im Zuge der Sanierungsarbeiten auch in der Höhe drastisch reduziert: von 54,50 Metern auf 19,90 Meter. Zwei Wochen dauerten die Arbeiten, dann ging der Schornstein in neuem Look wieder in Betrieb.

Die Höhe war ursprünglich für die Kohlebefeuerung ausgelegt. Bei der seit längerem betriebenen Gasturbine wurde die Höhe aber nicht mehr gebraucht. Die wesentlich effizientere Turbine erzeugt auch bedeutend weniger Abwärme, wodurch die Gase in dem alten Kamin zu sehr vor dem Aus-

tritt an der Spitze abkühlten und dadurch das Mauerwerk verrotten ließen, was dann die Sanierung erforderlich machte. (jk)



// PR-ADVERTORIAL

**PRAXIS FÜR OSTEOPATHIE:
1-JÄHRIGES JUBILÄUM**



Auf Gut Krusshof, Oberbenrader Straße 51 (Nähe Hückelsmay) hat Andreas Moritz, Mitglied im Bundesverband Osteopathie e.V. (BVO), 2018 eine eigene Praxis eröffnet. Seit seinem Staatsexamen zum Physiotherapeuten im Jahr 2000 hat er sich kontinuierlich weitergebildet, unter anderem durch eine fünfjährige berufsbegleitende Ausbildung an der International Academy of Osteopathy (IAO). Die Osteopathie ist eine ganzheitliche Medizin mit dem Ziel, die Funktionsstörungen und Blockaden zu lösen, die eine Krankheit herbeiführen oder begünstigen. Weitere Infos unter Telefon 0160 98744850 oder unter www.osteopathie-moritz.de (red)

**Nimm 3,
zahl 2!**



**Beim Kauf von
3 Hosen schenken
wir Ihnen die
günstigste!***

* GÜLTIG FÜR AUSGEWÄHLTE ARTIKEL
VOM 31.10 – 16.11.2019. NICHT
KOMBINIERBAR MIT ANDEREN AKTIONEN.
SOLANGE DER VORRAT REICHT.

**OTTEN
MENSWEAR OUTLET**

MAYSWEG 3 | 47918 TÖNISVORST | MO-FR 10-19 UHR, SA 10-17 UHR

// AB IN DEN SÜDEN

AKKORDEON ORCHESTER GOES MITTELMEER



Das Akkordeon Orchester St. Tönis veranstaltet am Samstag, 16. November, ab 18 Uhr, im Forum Corneliusfeld die Musiknacht 2019 unter dem Thema „Akkordeon goes Mittelmeer – ab in den Süden“. Mit Hans-Günther Kölz kommt einer der bekanntesten Akkordeon-Spielern überhaupt. Er ist als Komponist und Leiter des Studienwegs II am Hohner-Konservatorium für Jazz, Populärmusik und zeitgenössische Spielformen tätig. Als Arrangeur und Produzent steht er für über 300 Verlagsproduktio-

nen. Mit ihm kommt auch Kathrin Gass. Als Duo harmonieren Hans-Günther Kölz und Kathrin Gass perfekt zusammen. Ihr gemeinsames Programm umfasst neben klassischen Stücken und Werken von Astor Piazzolla hauptsächlich Originalmusik für chromatische Mundharmonika. Lassen Sie sich aus der nieder-rheinischen Herbststimmung vom Akkordeon Orchester musikalisch an das Mittelmeer entführen. Mit Musikstücken, wie „O Sole Mio“ von Eduardo di Capua; „España Cañi“ von Pascual Marquina; „Griechischer Wein“, arrangiert von Thomas Waser geht es „Ab in den Süden“.

Karten gibt es im Vorverkauf (bis 8.11) für 12 Euro, ermäßigt 7 Euro, oder an der Abendkasse für 14 Euro, ermäßigt 9 Euro. Karten gibt es unter anderem bei Juwelier Böhner sowie wie bei allen Vereinsmitgliedern und per Mail: kartenbestellung@akkordeon-orchester-1957.de (red)

// PLANUNGEN FÜR 50 JAHRE TÖNISVORST

500 EURO ZUSCHUSS PRO VERANSTALTUNG

Ab sofort können Vereine und Initiativen Anträge stellen: 500 Euro gibt es als pauschale Unterstützung für die Ausrichtung einer öffentlichen Veranstaltung im Rahmen der Veranstaltungsreihe „50 Jahre vielfältiges und buntes Tönisvorst“. Wie kann man den Antrag stellen? Das geht formlos oder aber mittels eines Antragsformulars bei der Sport- und Kulturverwaltung. Gestellt werden kann das Ganze ab sofort, jedoch spätestens bis zum 30. Juni 2020. Es gilt das Datum des Poststempels. Was muss man angeben? Neben dem Namen der Veranstaltung sollten Datum, Beginn und Ende der Veranstaltungen aufgeführt sein. Gefördert werden maximal 50 Veranstaltungen.

// PR-ADVERTORIAL – BEDACHUNGEN KLEINBONGARTZ & HALLMANN
IHR MODERNER FAMILIENBETRIEB
MIT TRADITION

Das Gewerbegebiet Tempelshof in St. Tönis hat mit dem Dachdeckerbetrieb Kleinbongartz & Hallmann GmbH Zuwachs bekommen. Von ihrer Lagerhalle am Lenenweg 28 aus, bietet der mittelständische Handwerksbetrieb seinen Kunden in und um Tönisvorst in den Bereichen Dachtechnik, Solaranlagen und Dachbegrünung individuelle Lösungen an. Der erfahrene Dachdeckermeister Engelbert Hallmann (50) führt zusammen mit seinem Neffen, Dachdeckermeister Christian Schmitz (37), den Betrieb. Auch die nächste Generation steht mit Sohn Friedrich (25) bereits bereit. Ehefrau Stefanie Hallmann unterstützt das Team bei der

betriebswirtschaftlichen Arbeit und hält „ihren Männern“ den Rücken für den Außendienst frei. Vor allem ist die 53-Jährige kompetente Ansprechpartnerin der Kunden am Telefon und kümmert sich um die Terminanfragen, während das 11-köpfige Mitarbeiterteam, zwei davon aus St. Tönis, auf den Baustellen im Einsatz ist. „Um unsere langjährigen Erfahrungen weitergeben zu können, suchen wir Praktikanten und Auszubildende“, so der Obermeister der Dachdeckerinnung Krefeld, Engelbert Hallmann. (tob)

**Kontakt unter
Telefon 02151 592482 oder
www.khdach.de**

Ausgezahlt wird die Zuwendung nach Durchführung der Veranstaltung. Davon ausgeschlossen sind politische Parteien oder politische Veranstaltungen. Zudem haben Vereine auch ab sofort die Möglichkeit sich zu äußern, ob sie Interesse an einer zusätzlichen, zentralen, nicht geförderten Veranstaltung hätten. Nähere Informationen gibt es bei der Sport- und Kulturverwaltung unter 02151/999-149 oder unter info@toenisvorst.de. (red)

// PR-ADVERTORIAL – ZOOBEDARF HITZEGRAD

HITZEGRAD – IHR BARF-EXPERTE: WINTERREIFEN & CO. FÜR WALDI

Wundern Sie sich nicht, wenn Ihnen in den kommenden Monaten Hunde mit „Winterreifen“ an den Pfoten über den Weg laufen! Lesen Sie hier, wie eine gründliche „Winterinspektion“ Ihres Hundes für sein Wohlbefinden in der kalten Jahreszeit sorgt.

Hundeschuhe, auch Pfotenschutzschuhe genannt, sind eine ebenso nützliche Erfindung wie Hundemäntel. Speziell kleine Hunde haben, verglichen zu ihrer Körpermasse, eine relativ große Körperoberfläche - frieren also schneller als massige Hunderasen. Durch einen wärmenden, wasserabweisenden Hundemantel sind sie besser geschützt. Hundeschuhe an den Pfoten verhindern Verletzungen von Pfotenballen und Zehenzwischenräumen beim Laufen des Hundes auf schneidend scharfkantig verharschtem Schnee. Sie verhindern auch Schmerzen durch ätzendes Streusalz, dass die Ballen rissig macht, Wunden durch Eisklumpen oder Splitt, welche sich zwischen den Zehen festsetzen. Re-

flektoren und LED-Leuchten sorgen für mehr Sicherheit von Hund & Herrchen - beim Gassigehen in der jetzt wieder begonnenen „dunklen Jahreszeit“.

Von Ingwer über Lein bis Algen: Abwehrkraft, die Abwehr schafft

Entscheidend für den gesunden Hund im Winter ist seine Abwehrkraft, die von innen kommt. „Ohne gesundes Futter kann ein Hund nicht gesund bleiben“, ist die Erfahrung von Tierernährungsexperte Jürgen Hitzegrad, Krefeld (zoobedarf-hitzegrad.de). Mit seiner Empfehlung an Besitzer nahrungsempfindlicher Hunde sie zu barfen, hat der Mann von hier seit Jahren die gesamte Hundeszene aufgemischt, samt Futtermittelindustrie. Der bekennende Fan von Verwendung regionaler Rohstoffe, am besten in BIO-Qualität, ist selber niederrheinischer Erzeuger von küchenfertiger, sauberer, gefrosteter oder getrockneter B.A.R.F.-Tiernahrung. „Jetzt im Herbst und Winter gehört nährstoffreiches Muskelfleisch in den Napf, zusammen mit energiereichem Fett und kalziumreichen Geflügelkarkassen“, empfiehlt Hundeernährungsspezialist Hitzegrad: „Abwechslungsreich bleibt es für den Hund, wenn er nahrhafte Innereien dazu bekommt.

Pansen etwa, lieben Hunde!
Für Vitamine und Mineral-



Jürgen Hitzegrad



stoffe sorgen für B.A.R.F.-Ernährung aufbereitete Gemüsemixe und Kräuter. Lein- oder Lachsöl erweitern das Fettsäuremuster der Hundenahrung, Algenpräparat pflegen und reparieren seine Gelenke, für mehr Bewegungsfreude winterträger Hunde sorgt Ingwerpulver, vier Gramm täglich, pro zehn Kilogramm Hundegewicht.“ Sogar Zähne putzen, können Hunde - indem sie sich Kauartikeln hingeben. Stundenlang beschäftigen sie sich damit, voller Wonne und Genuss. Das Kauen am Ochsenziemer beispielsweise, rubbelt Plaque von den Hundezähnen. Der dabei erhöhte Speichelfluss spült sie fort. Und wenn´s nach dem Winterspaziergang mal so richtig lausig war, dann verwöhnen Sie Ihren Vierbeiner ganz einfach mit seiner beliebtesten Belohnung: Hundeeis. Zum Beispiel in der Geschmacksrichtung Joghurt-Apfel-Banane, Joghurt-Wildlachs oder Joghurt-Rind-Karotte. Hunde toben vor Begeisterung über Eis. Solange das aus dem Kühler und nicht aus der Kälte kommt. (jk-)

HITZEGRAD – Ihr BARF-Experte

Zoobedarf Hitzegrad
Filiale St. Tönis
Maysweg 10 - Gewerbepark
Maysweg
Tel 02151 / 8214114

• **Öffnungszeiten St. Tönis:**
Di - Fr 11-18h, Sa 11-14h
(erster und letzter Sa. im Monat)

Gewerbepark Englische Kaserne
Mevissenstr. 62 b, 47803 Krefeld

• **Öffnungszeiten Krefeld**
Mo, Di, Mi, Fr 10-18h
Do. 10-19h, Sa. 10-14h
(erster und letzter Sa. im Monat)

Hotline + Futterberatung:
02151-15407-0

Telefax: 02151 / 15407-29

E-Mail:
info@zoobedarf-hitzegrad.de

Internet:
www.zoobedarf-hitzegrad.de

